

## Dane techniczne

# Drukarki HP LaserJet Enterprise seria M604



### Wyjątkowa jakość – szybkie rezultaty

Wspomagaj działalność firmy i drukuj dokumenty wyjątkowej jakości. Realizacja dużych zadań i wspomaganie sukcesu zespołu – bez względu na kierunek działalności firmy.<sup>1</sup> Łatwe zarządzanie i rozbudowa tej szybkiej, wszechstronnej drukarki z funkcjami zmniejszającymi wpływ na środowisko naturalne.



#### Przejdź na wyższy poziom wydajności.

- Szybko monitoruj zadania i ustawienia za pomocą 4-wierszowego wyświetlacza i 10-przyciskowej klawiatury do drukowania z wykorzystaniem kodów PIN.
- Realizacja wielkonaktadowych zadań z funkcją automatycznego druku dwustronnego oraz z wykorzystaniem wszechstronnych podajników papieru – na maks. 3600 arkuszy.<sup>2</sup>
- Zwiększ wydajność pracy. Dodaj akcesoria do zarządzania papierem do realizacji zadań wstępnego sortowania, druku na różnych nośnikach i nie tylko.<sup>3</sup>
- Większy zakres funkcji drukowania. Łatwe udostępnianie zasobów druku w sieci dzięki łączności Ethernet.

#### Realizacja potrzeb biznesowych w biurze i poza nim.

- Łatwe drukowanie z wielu różnych smartfonów i tabletów – zwykle niewymagające konfiguracji lub aplikacji.<sup>1</sup>

#### Korzystaj z zaawansowanych funkcji i łatwego zarządzania.

- Łatwa rozbudowa drukarki – w miarę rozwoju rozwiązań i potrzeby rozwoju zespołu – dzięki dodatkowym opcjom z możliwością rozbudowy.
- Chronić poufne dane – w stanie bezczynności lub przesyłania – za pomocą różnych wbudowanych lub opcjonalnych zabezpieczeń.<sup>7</sup>
- Łatwe zarządzanie środowiskiem druku z jednej lokalizacji centralnej dzięki rozwiązaniu HP Web Jetadmin.<sup>8</sup>
- Szybkie rozwiązywanie problemów za pomocą odpowiednich i aktualnych usług pomocy w chmurze.<sup>9</sup>

#### Zwiększ wydajność i oszczędzaj dzięki niskiemu zużyciu energii.

- Oszczędzaj energię. Technologia HP Auto-On/Auto-Off włącza drukarkę, kiedy jej potrzebujesz, i wyłącza, kiedy z niej nie korzystasz.<sup>10</sup>
- Chronić zasoby naturalne. Ta wydajna drukarka zużywa mniej energii niż jakiegokolwiek inne urządzenie tej klasy.<sup>11</sup>
- Pomóż zmniejszyć swój wpływ na środowisko. Łatwy, bezpłatny recykling wkładów drukujących w ramach programu HP Planet Partners.<sup>12</sup>



Less energy



Auto On/Off  
Technology



2 sided printing



Print instant on  
technology



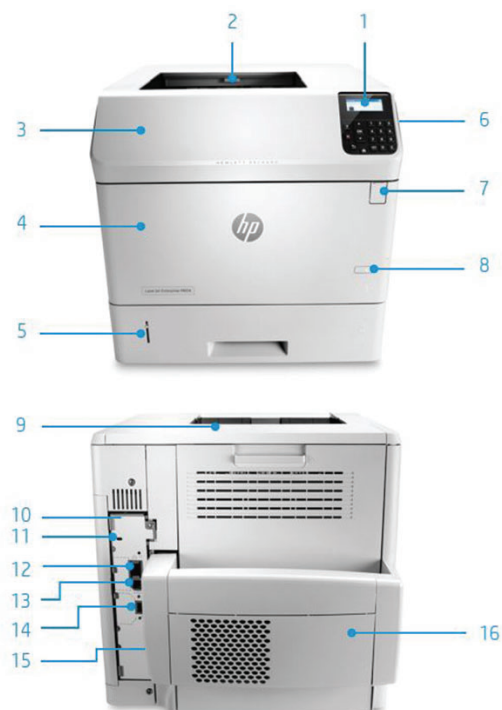
Tray input

Tylko model M604dn jest wyposażony w funkcję drukowania dwustronnego.

## Przegląd produktu

### Na ilustracji przedstawiono model HP LaserJet Enterprise M604dn:

1. 4-wierszowy panel sterowania LCD z klawiaturą
2. Odbiornik na 500 arkuszy
3. Pokrywa górna (dostęp do wkładu z tonerem)
4. Podajnik 1 na 100 arkuszy
5. Podajnik 2 na 500 arkuszy
6. Kieszon integracji sprzętu (HIP)
7. Łatwo dostępny port USB
8. Wygodny wyłącznik z przodu
9. Pokrywa akcesoriów do zarządzania wydrukami
10. 512 MB pamięci w standardzie (możliwość rozbudowy do 1,5 GB) oraz procesor 1,2 GHz
11. Port dostępu na opcjonalną blokadę typu Kensington
12. Port sieciowy LAN Ethernet (RJ 45)
13. Port drukowania USB 2.0 Hi-Speed
14. Port USB 2.0 Hi-Speed do podłączania zewnętrznych urządzeń USB
15. Gniazdo zasilania
16. Wbudowany moduł automatycznego druku dwustronnego



## Krótką charakterystyka



Model	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604n	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604dn
<b>oznaczenie produktu</b>	E6B67A	E6B68A
<b>Prędkość druku w stronach na minutę (str./min), A4</b>	52/50	52/50
<b>Uniwersalny podajnik na 100 arkuszy oraz podajnik 2 na 500 arkuszy</b>	Tak	Tak
<b>Do czterech podajników o pojemności 1 x 500 arkuszy i podajnik o dużej pojemności na 1500 arkuszy</b>	Opcjonalnie (maks. 6 wszystkich podajników)	Opcjonalnie (maks. 6 wszystkich podajników)
<b>Funkcje Touch-to-print i bezpośredniego drukowania bezprzewodowego</b>	Opcjonalne	Opcjonalne
<b>Dysk twardy HP Secure High-Performance</b>	Opcjonalne	Opcjonalne
<b>Moduł automatycznego druku dwustronnego</b>	Opcjonalne	Tak
<b>Certyfikaty ENERGY STAR® i Blue Angel</b>	Niedostępny	Tak

## Akcesoria, materiały eksploatacyjne i biurowe

<b>Materiały eksploatacyjne</b>	<b>CF281A</b> Oryginalny wkład laserowy HP 81A LaserJet, czarny 10 500 stron <b>F2G77A</b> Zestaw konserwacyjny HP LaserJet 220 V 225 000 stron
<b>akcesoria</b>	<b>B5L29A</b> Dysk twardy HP Secure High-Performance <b>F2G68A</b> Moduł podajnika HP LaserJet 500 ark. <b>F2G69A</b> Automatyczny moduł druku dwustronnego do drukarek HP LaserJet <b>F2G70A</b> Podstawa drukarki HP LaserJet <b>F2G72A</b> Zszywacz/układarka na 500 arkuszy do drukarek HP LaserJet <b>F2G73A</b> Podajnik na 1500 ark. do drukarek HP LaserJet <b>F2G74A</b> Podajnik kopert na 75 arkuszy do drukarek HP LaserJet <b>F2G75A</b> Akcesorium na niestandardowe kasety z nośnikami HP LaserJet <b>F2G81A</b> Zestaw 5 tac odbiorczych na 500 arkuszy do drukarek HP LaserJet <b>F5S62A</b> Akcesorium HP Trusted Platform Module <b>G6W84A</b> 90-pinowy moduł HP 1 GB DDR3 DIMM
<b>Sieci i łączność</b>	<b>B5L28A</b> Wewnętrzne porty USB HP
<b>serwis i wsparcie</b>	<b>U8CM9E</b> Pomoc techniczna HP w następnym dniu roboczym z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 3 lata <b>U8CN0E</b> Pomoc techniczna HP w ciągu 4 godzin przez 9 godzin pracy w ciągu 5 dni roboczych z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 3 lata <b>U8CN4E</b> Pomoc techniczna HP w następnym dniu roboczym z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 4 lata <b>U8CN5E</b> Pomoc techniczna HP w następnym dniu roboczym z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 5 lat <b>U8CQ1PE</b> Pogwarancyjna pomoc techniczna HP w ciągu 4 godzin przez 9 godzin pracy w ciągu 5 dni roboczych z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 1 rok <b>U8CQ4PE</b> Pogwarancyjna pomoc techniczna HP w następnym dniu roboczym z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki LaserJet M604 przez 1 rok <b>U8CQ5PE</b> Pogwarancyjna pomoc techniczna HP w następnym dniu roboczym z zachowaniem wadliwych nośników dla drukarki M604 przez 2 lata

## Dane techniczne

Model	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604n	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604dn
<b>oznaczenie produktu</b>	E6B67A	E6B68A
<b>Prędkość druku<sup>5</sup></b>	Do 50 str./min Czarny (A4); Do 33 str./min dupleks (A4)	
<b>Czas wydruku pierwszej strony<sup>6</sup></b>	W ciągu zaledwie 7,5 s w czerni (A4, tryb gotowości)	
<b>Rozdzielczość druku</b>	Maks. 1200 x 1200 dpi, HP FastRes 1200 (najwyższa jakość) W czerni	
<b>Technologia druku</b>	Druk laserowy	
<b>Obszar drukowania</b>	Marginesy wydruku: Górny: 5 mm; Dolny: 5 mm; Lewy: 5 mm; Prawy: 5 mm	
<b>Języki drukowania</b>	HP PCL 6, HP PCL 5e, emulacja HP Postscript Level 3, bezpośredni druk plików PDF (wersja 1,7)	
<b>Możliwość druku mobilnego</b>	HP ePrint, Apple AirPrint™, certyfikat Mopria	
<b>Normalny miesięczny cykl pracy<sup>7, 8</sup></b>	Do 175 000 stron (A4), Zalecana ilość stron drukowanych miesięcznie: Od 5000 do 13 000	
<b>Czcionki</b>	105 wewnętrznych czcionek TrueType skalowalnych w HP PCL, 92 wewnętrzne czcionki skalowalne w emulacji HP Postscript Level 3 (wbudowany symbol EUR); 1 wewnętrzna czcionka Unicode (Andale Mono WorldType); 2 wewnętrzne czcionki Windows Vista/8 (Calibri, Cambria); Dodatkowe czcionki dostępne za pomocą kart pamięci flash innych producentów; Czcionki HP LaserJet i emulacja IPDS są dostępne na stronie <a href="http://hp.com/go/laserjetfonts">hp.com/go/laserjetfonts</a>	
<b>Szybkość procesora</b>	1,2 GHz	
<b>Wyświetlacz</b>	4-wierszowy, kolorowy wyświetlacz LCD, 3 kontrolki LED (Ready (Gotowość), Data (Dane), Attention (Uwaga)), przyciski (Information (Informacje), Stop/Cancel (Zatrzymaj/Anuluj), Return (Powrót), Home (Ekran główny), Folder, Clear (Wyczyść)), 10-przyciskowa klawiatura numeryczna	
<b>Bezprzewodowe</b>	Opcjonalnie, aktywny po zakupie akcesorium sprzętowego, które będzie dostępne w przyszłości	
<b>Sieci i łączność</b>	Standardowo: Porty USB 2.0 Hi-Speed (host i urządzenie); Wbudowany port sieciowy Gigabit Ethernet 10/100/1000T; Kieszeń integracji sprzętu (HIP)	
<b>Przygotowany do pracy w sieci</b>	Standard (wbudowana karta Gigabit Ethernet)	
<b>Pamięć</b>	Standardowo: 512 MB; maksymalnie: 1,5 GB	
<b>dysk twardy</b>	4 GB pamięci trwałe, szyfrowanie danych klientów/zadań (AES 128 lub AES 256) z użyciem oprogramowania sprzętowego; Funkcja Secure Cryptographic Erase – dane zadań, funkcja Secure Erase – dysk; Opcjonalny dysk twardy HP Secure High Performance 500 GB	
<b>typy papieru</b>	Papier (typu bond, kolorowy, z nagłówkami, zwykły, zadrukowany, dziurkowany, z odzysku, szorstki, cienki), koperty, etykiety, karton, folie, arkusze z etykietami, zdefiniowany przez użytkownika	
<b>Format papieru</b>	Niestandardowy, metryczny: Podajnik uniwersalny 1: Od 76 x 127 do 216 x 356 mm; Podajnik 2, opcjonalny podajnik na 500 arkuszy: Od 148 x 210 do 216 x 356 mm; Opcjonalna kaseta na niestandardowe nośniki: Od 102 x 148 do 170 x 282 mm Obsługiwany, metryczny: Podajnik uniwersalny 1: A4, A5, A6, B5 (JIS), B6 (JIS), Dpostcard (JIS), RA4, 10 x 15 cm, koperta (DL ISO, C5 ISO, C6 ISO, B5 ISO); Podajnik 2, opcjonalny podajnik na 500 arkuszy: A4, A5, RA4, B5 (JIS); Opcjonalny podajnik o dużej pojemności na 1500 arkuszy: A4	
<b>Obsługa papieru<sup>10</sup></b>	Podajniki standardowe: Podajnik uniwersalny 1 na 100 arkuszy, podajnik 2 na 500 arkuszy Standardowy odbiornik: Odbiornik na 500 arkuszy, tylny odbiornik na 100 arkuszy Opcjonalnie/Podajniki: Opcjonalny podajnik na 500 arkuszy, opcjonalna, niestandardowa kaseta na nośniki (tylko dla pozycji podajnika 2), opcjonalny podajnik o dużej pojemności na 1500 arkuszy (możliwość dodania 4 dodatkowych podajników zapewniających pojemność 3600 arkuszy), opcjonalny moduł automatycznego druku dwustronnego, opcjonalny podajnik kopert na 75 arkuszy	

Model	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604n	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604dn
<b>oznaczenie produktu</b>	E6B67A	E6B68A
<b>Pojemność podajników</b>	taca 1: Arkusze: 100; materiały przezroczyste: 50; koperty: 10 taca 2: Arkusze: 500 taca 3: Arkusze: 500 (opcjonalny podajnik 3+); Arkusze: 1500 (opcjonalny podajnik o dużej pojemności) maksymalnie: Maks. 3600	
<b>Pojemność wyjściowa</b>	Standardowo: Do 600 arkuszy (w podajniku z wydrukami skierowanymi do dołu, 100 za tylną pokrywą z wydrukami skierowanymi do góry), Do 10 kopert, Do 600 ark. folie maksymalnie: Do 1100 arkuszy (tylne drzwiczki, wydrukiem do góry: maks. 100 arkuszy/górny odbiornik: do 500 arkuszy / opcjonalny odbiornik z 5 przegrodami, opcjonalna ukłdarka, opcjonalny zszywacz-ukłdarka: do maks. 500 arkuszy)	
<b>Gramatura papieru</b>	Podajnik uniwersalny 1: Od 60 do 200 g/m <sup>2</sup> ; Podajnik 2, opcjonalny podajnik na 500 arkuszy, opcjonalna kaseta na niestandardowe nośniki, opcjonalny podajnik o dużej pojemności na 1500 arkuszy: Od 60 do 120 g/m <sup>2</sup> ; Opcjonalny podajnik kopert: Od 75 do 105 g/m <sup>2</sup> ; Opcjonalny moduł druku dwustronnego: Od 60 do 120 g/m <sup>2</sup>	
<b>Standardowe podłączenia</b>	Porty USB 2.0 Hi-Speed (host i urządzenie); Wbudowany port sieciowy Gigabit Ethernet 10/100/1000T; Kieszka integracji sprzętu (HIP)	
<b>Kasety wymienne<sup>3</sup></b>	HP 81A oryginalny wkład laserowy, czarny (10 500 stron) CF281A	
<b>Obsługiwane protokoły sieciowe</b>	IPv4/IPv6: Zgodność z Apple Bonjour (Mac OS 10.2.4 i nowsze), SNMPv1/v2c/v3, HTTP, HTTPS, FTP, TFTP, Port 9100, LPD, WS Discovery, IPP, Secure-IPP, IPsec/Firewall; IPv6: DHCPv6, MLDv1, ICMPv6; IPv4: Auto-IP, SLP, Telnet, IGMPv2, BOOTP/DHCP, WINS, IP Direct Mode, WS Print; Inne: NetWare NDS, Bindery, NDPS, iPrint	
<b>Zgodne systemy operacyjne<sup>11</sup></b>	System operacyjny Windows z obsługą sterownika dołączonego do produktu: Wszystkie wersje systemu Windows 10 (32/64-bit) (z wyłączeniem systemu RT OS dla tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 8/8.1 (32/64-bit) (z wyłączeniem systemu RT OS dla tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 7 (32/64-bit), wszystkie wersje systemu Windows Vista (32-bit) (Home Basic, Premium, Professional itd.); System operacyjny Windows z obsługą uniwersalnego sterownika druku (z witryny HP.com): Wszystkie wersje systemu Windows 10 (32/64-bit) (z wyłączeniem systemu RT OS dla tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 8/8.1 (32/64-bit) (z wyłączeniem systemu RT OS dla tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 7 (32/64-bit), wszystkie wersje systemu Windows Vista (32/64-bit) (Home Basic, Premium, Professional itd.); Mac OS (sterowniki druku HP są dostępne na stronie HP.com i w Apple Store): OS X 10.7 Lion, OS X 10.8 Mountain Lion, OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite; Mobile OS (sterowniki systemowe): iOS, Android, Windows 8/8.1/10 RT; Linux OS (systemowe oprogramowanie HPLIP): SUSE Linux (12.2, 12.3, 13.1), Fedora (17, 18, 19, 20), Linux Mint (13, 14, 15, 16, 17), Boss (3.0, 5.0), Ubuntu (10.04, 11.10, 12.04, 12.10, 13.04, 13.10, 14.04, 14.10), Debian (6.0.x, 7.x); Inne systemy operacyjne: UNIX	
<b>Minimalne wymagania systemowe</b>	Windows: Wszystkie wersje systemu Windows 10 32-bit i 64-bit (z wyłączeniem systemu RT OS do tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 8/8.1 32-bit i 64-bit (z wyłączeniem systemu RT OS do tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 7 32-bit i 64-bit, wszystkie wersje systemu Windows Vista 32-bit (Home Basic, Premium, Professional itd.); System operacyjny Windows z obsługą uniwersalnego sterownika druku (z witryny HP.com): Wszystkie wersje systemu Windows 10 32-bit i 64-bit (z wyłączeniem systemu RT OS do tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 8/8.1 32-bit i 64-bit (z wyłączeniem systemu RT OS do tabletów), wszystkie wersje systemu Windows 7 32-bit i 64-bit, wszystkie wersje systemu Windows Vista 32-bit (Home Basic, Premium, Professional itd.); Mobile OS (sterowniki systemowe): Android, Windows 8/8.1/10 RT; Linux OS (systemowe oprogramowanie HPLIP): SUSE Linux (12.2, 12.3, 13.1), Fedora (17, 18, 19, 20), Linux Mint (13, 14, 15, 16, 17), Boss (3.0, 5.0), Ubuntu (10.04, 11.10, 12.04, 12.10, 13.04, 13.10, 14.04, 14.10), Debian (6.0.x, 7.x); Inne systemy operacyjne: UNIX; Napęd CD-ROM, DVD lub połączenie z Internetem; Dedykowany port USB, połączenie sieciowe lub połączenie bezprzewodowe; 200 MB wolnego miejsca na dysku twardym; Sprzęt zgodny z systemem operacyjnym (wymogi sprzętowe dla systemu operacyjnego są dostępne na stronie www.microsoft.com) Mac: Mac OS X 10.7 Lion, OS X 10.8 Mountain Lion, OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite; Port USB; 1 GB wolnego miejsca na dysku twardym; Sprzęt zgodny z systemem operacyjnym (wymogi sprzętowe dla systemu operacyjnego są dostępne na stronie www.apple.com)	
<b>Dołączone oprogramowanie</b>	System operacyjny Windows: Instalator/deinstalator oprogramowania HP, sterownik drukarki HP PCL 6, HP Device Experience (DXP), HP Update, Product Registration Assist, HP Web Services Assist (HP Connected), instrukcje obsługi online; Mac OS: Ekran powitalny (przekierowuje użytkowników do witryny HP.com lub OS App Source z oprogramowaniem LaserJet)	
<b>Zarządzanie bezpieczeństwem</b>	Zarządzanie uwierzytelnianiem: uwierzytelnianie Kerberos, uwierzytelnianie LDAP, 1000 kodów PIN użytkowników, opcjonalne zaawansowane rozwiązania uwierzytelniania HP i innych producentów (np. czytniki identyfikatorów); Sieć: IPsec/zapora z certyfikatem, współdzielony klucz i uwierzytelnianie Kerberos, obsługa wtyczki konfiguracyjnej WJA-10 IPsec, uwierzytelnianie 802.1X (EAP-PEAP, EAP-TLS), SNMPv3, HTTPS, certyfikaty, lista kontroli dostępu; Dane: szyfrowanie pamięci masowych, szyfrowane pliki PDF i poczta elektroniczna (wykorzystuje zatwierdzone biblioteki kryptograficzne FIPS 140 firmy Microsoft), funkcja Secure Erase, SSL/TLS (HTTPS), zaszyfrowane dane uwierzytelniania; Urządzenie: gniazdo blokady bezpieczeństwa, wyłączenie portów USB, kieszka integracji sprzętu do zabezpieczeń; Zarządzanie zabezpieczeniami: zgodność z rozwiązaniami HP Imaging and Printing Security Center	
<b>Zarządzanie drukarką</b>	Zestaw zasobów administratora drukarki (narzędzie do konfiguracji sterownika, narzędzie do instalacji sterownika, narzędzie do zarządzania drukiem); Oprogramowanie HP Web JetAdmin; Oprogramowanie HP Proxy Agent; HP Imaging and Printing Security Center; HP Utility (Mac)	
<b>Panel sterowania</b>	4-wierszowy, kolorowy wyświetlacz LCD, 3 kontrolki LED (Ready (Gotowość), Data (Dane), Attention (Uwaga)), przyciski (Information (Informacje), Stop/Cancel (Zatrzymaj/Anuluj), Return (Powrót), Home (Ekran główny), Folder, Clear (Wyczyść)), 10-przyciskowa klawiatura numeryczna	
<b>Wymiary drukarki (szer. x głęb. x wys.)</b>	Minimalnie: 425 x 451 x 399 mm maksymalnie: 425 x 840 x 574 mm	Minimalnie: 425 x 537 x 399 mm maksymalnie: 425 x 840 x 574 mm
<b>Wymiary opakowania (sz. x gł. x wys.)</b>	589 x 499 x 547 mm	
<b>Masa drukarki<sup>1</sup></b>	22,6 kg	25,9 kg
<b>Waga z opakowaniem (brutto)</b>	25,5 kg	29,3 kg
<b>Środowisko pracy</b>	Temperatura: 15 do 32°C, Wilgotność: Wilgotność względna od 10 do 80%	
<b>Archiwizacja danych</b>	Temperatura: od -30 do 60°C, Wilgotność: wilgotność względna od 10 do 90%	
<b>Akustyka<sup>4</sup></b>	Moc dźwięku: 7,1 B(A); Ciśnienia emisji akustycznych: 56 dB (A)	
<b>Zasilanie<sup>2</sup></b>	wymagania: Napięcie wejściowe: 220 – 240 V (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 3 Hz) zużycie: 720 W (drukowanie), 3,9 W (tryb uśpienia), <0,1 W (urządzenie wyłączone ręcznie), 0,7 W (urządzenie wyłączone automatycznie/włączanie przez sieć LAN), <0,1 W (urządzenie wyłączone automatycznie/włączanie ręczne) typ zasilacza: Wbudowany zasilacz	
<b>certyfikacje</b>	CISPR 22:2008 EN 55022:2010 klasa A, EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 55024:2010, GB9254-2008, dyrektywa dot. zgodności elektromagnetycznej 2004/108/WE z oznaczeniem CE (Europa), inne certyfikaty zgodności elektromagnetycznej zgodne z wymogami poszczególnych krajów	
<b>Zawartość opakowania</b>	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604n; Fabrycznie zainstalowany oryginalny wkład laserowy HP 81A LaserJet, czarny (ok. 10 500 stron); Instrukcja instalacji; Ułotka dot. pomocy technicznej; Dokumentacja drukarki i oprogramowanie na płycie CD; Przewód zasilający	Drukarka HP LaserJet Enterprise M604dn; Fabrycznie zainstalowany oryginalny wkład laserowy HP 81A LaserJet, czarny (ok. 10 500 stron); Fabrycznie zainstalowany moduł druku dwustronnego HP; Instrukcja instalacji; Ułotka dot. pomocy technicznej; Dokumentacja drukarki i oprogramowanie na płycie CD; Przewód zasilający
<b>Gwarancja</b>	Roczna gwarancja z naprawą w miejscu instalacji	

## Przypisy

<sup>1</sup>Drukowanie lokalne wymaga podłączenia urządzenia przenośnego i drukarki do tej samej sieci lub bezpośredniego połączenia bezprzewodowego. Wydajność sieci bezprzewodowej zależy od warunków fizycznych i odległości od punktu dostępowego. Tryb pracy bezprzewodowej obsługuje wyłącznie częstotliwość 2,4 GHz. Drukowanie zdalne wymaga połączenia internetowego z drukarką sieciową HP. Wymagane mogą być również aplikacja lub oprogramowanie i zarejestrowane konto HP ePrint. Korzystanie z bezprzewodowego połączenia szerokopasmowego za pomocą urządzeń przenośnych wymaga zawarcia oddzielnej umowy o świadczenie usług. Informacje o dostępności i zasięgu w danym regionie można uzyskać u dostawcy usług. Więcej informacji jest dostępnych na stronie <http://www.hp.com/go/mobileprinting>. Niektóre funkcje wymagają zakupu opcjonalnego akcesorium.; <sup>2</sup>Pojemność 3600 arkuszy nośników wymaga zakupu dodatkowych akcesoriów.; <sup>3</sup>Opcjonalne akcesoria do zarządzania papierem należy zakupić osobno.; <sup>4</sup>Niektóre rozwiązania wymagają pobrania danych lub zakupu dodatkowych opcji. Więcej informacji jest dostępnych na stronie [hp.com/go/printingsolutions](http://hp.com/go/printingsolutions). Szyfrowany dysk twardy wymaga zakupu dodatkowego sprzętu.; <sup>5</sup>Uniwersalna wtyczka dla urządzeń jest oferowana z rozwiązaniem HP Web Jetadmin 10.3 SR4 i nowszymi wersjami. Aplikacja HP Web Jetadmin jest bezpłatna i dostępna do pobrania na stronie [hp.com/go/webjetadmin](http://hp.com/go/webjetadmin).; <sup>6</sup>W drukarce musi być aktywna pomoc online. Aby możliwy był dostęp do usług w trybie online, urządzenie przenośne musi mieć połączenie z Internetem.; <sup>7</sup>Funkcje technologii HP Auto-On/Auto-Off zależą od drukarki i jej ustawień.; <sup>8</sup>Dostępność programu może być różna. Obecnie program HP Planet Partners umożliwia zwrot i recykling wkładów drukujących HP w ponad 50 krajach, terytoriach i regionach w Azji, Europie, Ameryce Północnej i Południowej. Więcej informacji jest dostępnych na stronie [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle).

## Dane techniczne zastrzeżenia

<sup>1</sup>Z wkładami; <sup>2</sup>Specyfikacje zasilania dotyczą kraju/regionu, w którym drukarka jest sprzedawana. Nie należy zmieniać napięcia operacyjnego. Spowoduje to uszkodzenie drukarki oraz unieważnienie gwarancji.; <sup>3</sup>Deklarowana wydajność w stronach zgodna z normą ISO/IEC 19752 dla druku ciągłego. Rzeczywista wydajność może się znacznie różnić, w zależności od drukowanych obrazów i innych czynników. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie [hp.com/go/learnaboutsupplies](http://hp.com/go/learnaboutsupplies).; <sup>4</sup>Wartości akustyczne mogą ulec zmianie. Aktualne informacje są dostępne na stronie [hp.com/support](http://hp.com/support). Testowana konfiguracja: M604dn, drukowanie jednostronne, papier A4, średnia prędkość druku 50 str./min.; <sup>5</sup>Pomiarów dokonano z wykorzystaniem normy ISO/IEC 24734 z wyłączeniem pierwszego zestawu dokumentów testowych. Więcej informacji jest dostępnych na stronie [hp.com/go/printerclaims](http://hp.com/go/printerclaims). Rzeczywista prędkość druku zależy od konfiguracji systemu, wykorzystywanego oprogramowania, sterownika i stopnia złożoności dokumentu.; <sup>6</sup>Pomiarów dokonano z wykorzystaniem normy ISO/IEC 17629. Więcej informacji jest dostępnych na stronie [hp.com/go/printerclaims](http://hp.com/go/printerclaims). Rzeczywista prędkość pracy zależy od konfiguracji systemu, wykorzystywanego oprogramowania, sterownika i stopnia złożoności dokumentu.; <sup>7</sup>Cykl roboczy jest definiowany jako maksymalna liczba ilustrowanych stron, jakie można wydrukować w ciągu miesiąca. Ta wartość pozwala na porównanie niezawodności produktu z innymi urządzeniami HP LaserJet lub kolorowymi urządzeniami HP LaserJet i umożliwia odpowiednie dobranie drukarek i urządzeń wielofunkcyjnych, które spełniają potrzeby indywidualnych użytkowników lub zespołów korzystających z urządzenia.; <sup>8</sup>Firma HP zaleca, aby liczba stron drukowanych miesięcznie mieściła się w przedstawionym zakresie zapewniającym optymalną wydajność urządzenia, obliczonym z uwzględnieniem takich czynników, jak terminy wymiany materiałów eksploatacyjnych i okres eksploatacji urządzenia przy przedłużonym okresie gwarancji.; <sup>9</sup>Akcesoria do zarządzania papierem są oferowane osobno i związane są z dodatkowymi kosztami. Aby zapewnić stabilność urządzenia, wymagane jest zakupienie podstawy do drukarki HP LaserJet (F2G70A) podczas użytkowania drukarek M604/M605/M606 z więcej niż trzema podajnikami HP LaserJet na 500 arkuszy (F2G68A) lub z jednym podajnikiem HP LaserJet na 1500 arkuszy (F2G73A) i więcej niż jednym podajnikiem HP LaserJet na 500 arkuszy (F2G68A).; <sup>10</sup>Nie wszystkie zgodne systemy operacyjne są obsługiwane przez oprogramowanie dołączone do produktu. Pełny zakres oprogramowania jest dostępny tylko dla systemu Windows 7 i nowszych. Starsze systemy operacyjne Windows (XP, Vista i ich odpowiednie wersje serwerowe) obsługują wyłącznie sterowniki druku i skanowania. System operacyjny Windows RT do tabletów (32-bit i 64-bit) wykorzystuje uproszczony sterownik druku HP zintegrowany z systemem operacyjnym RT. Skrypty modelowe UNIX są dostępne na stronie [hp.com](http://hp.com) (skrypty modelowe są sterownikami druku do systemów operacyjnych UNIX). Systemy Linux wykorzystują oprogramowanie systemowe HPLIP.



Windows 10



<http://www.hp.com/pl>

Produkt może odbiegać wyglądem od widocznego na ilustracjach. © Copyright 2015 HP Development Company, L.P. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedyne gwarancje, jakich firma HP udziela na produkty i usługi, są określone w oświadczeniach gwarancyjnych dostarczanych wraz z tymi produktami i usługami. Żadne informacje przedstawione w niniejszym dokumencie nie powinny być interpretowane jako dodatkowa gwarancja. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz braki występujące w niniejszym dokumencie.

Publikacja na region EMEA 4AA5-6747PLE, Listopad 2015

